



Dear Resident,

We are writing to ask for your help with an important study being conducted by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). We're gathering information from adults on health and tobacco; your phone number was chosen randomly from phone numbers across the U.S. ICF Macro, a health research company, will call you. They will identify themselves as calling for the CDC. If the call comes at a busy time, please give the interviewer a better time to call you back.

The interview takes about 15-25 minutes and can be completed when ICF Macro calls or at a later time. You can call, toll-free, 877-363-3246 if you have any questions or if you want to schedule a convenient time for you to complete the interview.

The CDC will use the data collected by this study to develop more effective public health programs to help people quit smoking and to help keep people from starting to smoke.

Your participation is completely voluntary, and you may choose not to answer any question or to end the interview at any time. If you do not wish to participate, be assured there is no penalty or loss of benefit to which you may otherwise be entitled. If you do participate, your answers to survey questions will be kept private to the extent permitted by law. No person or household will be identified in any reports from the study.

We hope you will take the time to help with this important research.

Thank you for your assistance. If you have any further questions please call 877-363-3246.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Matthew T. McKenna".

Matthew T. McKenna, MD, MPH  
Captain, U. S. Public Health Service  
Director, Office on Smoking and Health  
National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion  
Centers for Disease Control and Prevention

Estimado residente:

Nos dirigimos a usted a fin de solicitarle su colaboración para un importante estudio que están realizando los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). Estamos en proceso de reunir información de adultos sobre la salud y el tabaco, y su número telefónico fue seleccionado al azar de entre números de todos los EE. UU. Una empresa de investigación sobre la salud, ICF Macro, se pondrá en contacto con usted. Para identificarse, le dirán que lo llaman en nombre de los CDC. Si lo llaman en un momento inoportuno, indíquele al entrevistador un horario para que vuelva a llamarlo.

La entrevista lleva entre 15 y 25 minutos, y puede completarse cuando ICF Macro lo llame o bien después. Usted puede llamar a la línea gratuita 877-363-3246 si tiene alguna pregunta o si desea coordinar un momento más conveniente para realizar la entrevista.

Los CDC utilizarán la información recabada en este estudio para desarrollar programas de salud pública más eficaces a fin de ayudarle a la gente a dejar de fumar y a evitar que empiece a hacerlo.

Su participación es de carácter totalmente voluntario. Además, usted puede optar por no responder a alguna de las preguntas o por dar por finalizada la entrevista en cualquier momento. En caso de que no desee participar, tenga la seguridad de que no habrá sanciones ni pérdida de beneficios a los cuales pueda tener derecho de otro modo. Si participa, sus respuestas a las preguntas de la encuesta serán privadas, tal como lo permite la ley. En los informes de este estudio no se identificará a ninguna persona ni familia.

Esperamos que decida dedicar un tiempo para colaborar con esta importante investigación.

Agradecemos su colaboración. Si tiene alguna otra pregunta, llame al 877-363-3246.

Atentamente,



Matthew T. McKenna, MD, MPH  
Captain, U. S. Public Health Service  
Director, Office on Smoking and Health  
National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion  
Centers for Disease Control and Prevention